

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 44

Volume 26

16 February 1983

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 362/83 of 15 February 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 363/83 of 15 February 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 364/83 of 14 February 1983 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that region	5
Commission Regulation (EEC) No 365/83 of 15 February 1983 amending certain selling prices of beef and veal offered for sale by the intervention agencies under Regulation (EEC) No 984/81	8
Commission Regulation (EEC) No 366/83 of 15 February 1983 amending certain selling prices of beef and veal offered for sale by the intervention agencies under Regulation (EEC) No 2329/79	12
Commission Regulation (EEC) No 367/83 of 15 February 1983 on the issuing of import licences for products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff in accordance with Regulation (EEC) No 3299/82	16
Commission Regulation (EEC) No 368/83 of 15 February 1983 fixing the aid for soya beans	17
Commission Regulation (EEC) No 369/83 of 15 February 1983 altering the import levies on products processed from cereals and rice	18

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

83/52/EEC, Euratom, ECSC :

- ★ **Council Decision of 7 February 1983 appointing a Member of the Court of Auditors 20**

Commission

83/53/EEC :

- ★ **Commission Decision of 24 January 1983 amending Decision 74/441/EEC relating to the setting up of a Joint Committee on Social Problems in Sea Fishing 21**

83/54/EEC :

- ★ **Commission Decision of 24 January 1983 amending Decision 74/442/EEC relating to the setting up of a Joint Committee on Social Problems of Agricultural Workers 22**

83/55/EEC :

- ★ **Commission Decision of 26 January 1983 amending Decision 81/1034/EEC concerning the discharge of the accounts presented by the Federal Republic of Germany in respect of the EAGGF, Guarantee Section, for expenditure for 1975 23**

83/56/EEC :

- ★ **Commission Decision of 26 January 1983 approving an amendment to the outline programme under Council Regulation (EEC) No 269/79 for certain Mediterranean areas of France 24**

83/57/EEC :

- ★ **Commission Decision of 28 January 1983 establishing that the apparatus described as 'Ortec — Economical Energy Dispersive Spectrometer EEDS II, with Si(Li) Detector, model 7861W-449' may be imported free of Common Customs Tariff duties 25**

Contents (continued)

83/58/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 January 1983 establishing that the apparatus described as 'Tektronix — Transient Digitizer System, model WP2005, consisting of: R7912 Transient Digitizer, 605 Storage Monitor and 1350 Memory Display Unit' may be imported free of Common Customs Tariff duties 26

83/59/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 January 1983 establishing that the apparatus described as 'Nicolet — Evoked Potential System, model CA-1000' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 27

83/60/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 January 1983 establishing that the apparatus described as 'Bio-Dynamics — High Resolution Ultrasound System, model Biosound' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 28

83/61/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 January 1983 establishing that the apparatus described as 'WMI — Radio-Tracking Transmitter' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 29

83/62/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 January 1983 establishing that the apparatus described as 'AVM — Radio-Tracking Transmitter' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 30

83/63/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 January 1983 establishing that the apparatus described as 'Ortec — Ge(Li) Coaxial Detector, model 8511-20195-S' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 31

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3587/82 of 23 December 1982 on the arrangements for imports of certain textile products originating in Taiwan (OJ No L 374, 31. 12. 1982) 32

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 362/83**of 15 February 1983****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2118/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 14 February 1983;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2118/82 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	107,94
10.01 B II	Durum wheat	153,27 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	115,21 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	117,87
10.04	Oats	104,19
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	99,27 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	39,51 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	96,94 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	165,70
11.01 B	Rye flour	175,55
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	251,04
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	177,19

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 363/83

of 15 February 1983

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2119/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 14 February 1983;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	18,72
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	1,04
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1,85	1,85
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1,38	1,38
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	1,61	1,61

COMMISSION REGULATION (EEC) No 364/83

of 14 February 1983

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving that region

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1195/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed
rules for applying the variable slaughter premium for
sheep⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1238/82⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1)
thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
paying the variable slaughter premium; whereas the
United Kingdom has decided to pay it only in Region
5 (Great Britain), within the meaning of Article 3 (1) of
Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary
therefore for the Commission to fix, for the period 24
to 30 January 1983, the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commission
for each Member State concerned or, in the case of the
United Kingdom, for Great Britain;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
lays down that the amount to be charged on products
leaving the Member States concerned or, in the case of
the United Kingdom, Great Britain shall be fixed
weekly by the Commission for each Member State
concerned and in the case of the United Kingdom for
Great Britain;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation
(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
Great Britain during the period 24 to 30 January 1983,
shall be as set out in the Annexes hereto;

Whereas it should be recalled that Commission Regu-
lation (EEC) No 3191/80 of 9 December 1980⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1558/82⁽⁶⁾,
fixed transitional measures concerning non-recovery of
the variable slaughter premium for sheepmeat and
goatmeat products exported from the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in Great Britain as
eligible for the variable slaughter premium during the
period 24 to 30 January 1983, the level of the
premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

Without prejudice to the provisions of Regulation
(EEC) No 3191/80, for products referred to in Article 1
(a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left Great
Britain during the period 24 to 30 January 1983, the
amounts to be charged shall be as set out in Annex II
hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 24 January 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 20. 5. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 10. 12. 1980, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 18. 6. 1982, p. 21.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in Great Britain for the week commencing 24 January 1983

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	95,639 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (¹)

(¹) Within the weight limits laid down by Great Britain.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving Great Britain during the week commencing 24 January 1983

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		44,950
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	95,639
	2. Short forequarters	66,947
	3. Chines and/or best ends	105,203
	4. Legs	124,331
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	124,331
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	174,063
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	71,729
	2. Short forequarters	50,210
	3. Chines and/or best ends	78,902
	4. Legs	93,248
	5. Other :	
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	93,248
	bb) Boned or boneless	130,547
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	124,331
	2. Boned or boneless	174,063

COMMISSION REGULATION (EEC) No 365/83**of 15 February 1983****amending certain selling prices of beef and veal offered for sale by the intervention agencies under Regulation (EEC) No 984/81**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 984/81 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 133/83 ⁽³⁾, fixes certain selling prices of beef and veal taken over by the intervention agencies before 1 November 1982 ;

Whereas in the light of current market trends, the selling price of certain forequarters and hindquarters should be altered ;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 984/81 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 17, 21. 1. 1983, p. 20.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾
 Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
 Τιμή πώλησεως σε ECU ανά 100 χγρ προϊόντων ⁽¹⁾
 Selling price in ECU per 100 kg of product ⁽¹⁾
 Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produits ⁽¹⁾
 Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
 Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt ⁽¹⁾

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

- *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*
- | | |
|----------|---------|
| Bullen A | 165,000 |
| Ochsen A | 157,000 |
- *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*
- | | |
|----------|---------|
| Bullen A | 253,000 |
|----------|---------|

BELGIQUE/BELGIË

- *Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des:*
- *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*
- | | |
|------------------------------|---------|
| Taureaux 55 % / Stieren 55 % | 165,000 |
|------------------------------|---------|
- *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des:*
- *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*
- | | |
|------------------------------|---------|
| Taureaux 55 % / Stieren 55 % | 253,000 |
|------------------------------|---------|

DANMARK

- *Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger, af:*
- | | |
|-----------|---------|
| Stude 1 | 143,000 |
| Tyre P | 149,700 |
| Ungtyre 1 | 160,000 |
- *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:*
- | | |
|-----------|---------|
| Stude 1 | 253,000 |
| Tyre P | 264,400 |
| Ungtyre 1 | 281,000 |
- *Bagfjerdinger, lige udskåret med 5 ribben af:*
- | | |
|-----------|---------|
| Stude 1 | 243,300 |
| Tyre P | 254,500 |
| Ungtyre 1 | 270,000 |

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθεματοποιούνται εκτός του Κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο οργανισμός παρεμβάσεως που κατέχει αυτά, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

FRANCE

— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des :</i>	
Bœufs U, R et O	154,600
Jeunes bovins U, R et O	154,600
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :</i>	
Bœufs U et R	262,100
Bœufs O	245,500
Jeunes bovins U et R	262,100
Jeunes bovins O	245,500
— <i>Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des :</i>	
Bœufs U, R et O	166,000
Jeunes bovins U, R et O	166,000
— <i>Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des :</i>	
Bœufs U et R	252,000
Bœufs O	236,000
Jeunes bovins U et R	252,000
Jeunes bovins O	236,000

IRELAND

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from :</i>	
Steers 1	165,000
Steers 2	165,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from :</i>	
Steers 1	251,000
Steers 2	251,000
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :</i>	
Steers 1	153,000
Steers 2	153,000
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :</i>	
Steers 1	261,000
Steers 2	261,000

ITALIA

— <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	155,000
Vitelloni 2	148,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	266,000
Vitelloni 2	255,800
— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	155,000
Vitelloni 2	148,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	266,000
Vitelloni 2	255,800

NEDERLAND

— <i>Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	154,000
— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	165,000
— <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	253,000

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from :*

Steers M	139,000
Steers H	139,000

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers M	271,000
Steers H	271,000

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :*

Steers M	282,000
Steers H	282,000

B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from :*

Steers L/M	139,000
Steers L/H	139,000
Steers T	139,000

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers L/M	271,000
Steers L/H	271,000
Steers T	271,000

— *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :*

Steers L/M	129,000
Steers L/H	129,000
Steers T	129,000

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :*

Steers L/M	282,000
Steers L/H	282,000
Steers T	282,000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 366/83
of 15 February 1983

**amending certain selling prices of beef and veal offered for sale by the
intervention agencies under Regulation (EEC) No 2329/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2329/79 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
136/83 ⁽³⁾, fixes certain selling prices of beef and veal
taken over by the intervention agencies before 1 June
1982;

Whereas, in the light of current market trends, the
selling price of certain forequarters and hindquarters
should be altered;

Whereas it seems appropriate to derogate from the
first sentence of the second subparagraph of Article 2
(2) of Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁴⁾, taking into
account the administrative difficulties which the appli-
cation of this rule raises in certain Member States;

Whereas the Management Committee for Beef and
Veal has not delivered an opinion within the time
limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 2329/79 is hereby
replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

By way of derogation from the first sentence of the
second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation
(EEC) No 2173/79, the purchase applications shall not
name the coldstore or stores where the products
applied for are stored.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 16 February
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 February 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 17, 21. 1. 1983, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾
 Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
 Τιμή πώλησεως σε ECU ανά 100 χγρ προϊόντων ⁽¹⁾
 Selling price in ECU per 100 kg of product ⁽¹⁾
 Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produits ⁽¹⁾
 Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
 Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt ⁽¹⁾

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	165,000
Ochsen A	157,000

— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	253,000
----------	---------

BELGIQUE/BELGIË

— *Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des:*

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*

Taureaux 55 % / Stieren 55 %	165,000
------------------------------	---------

— *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des:*

— *Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*

Taureaux 55 % / Stieren 55 %	253,000
------------------------------	---------

DANMARK

— *Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger, af:*

Stude 1	143,000
Tyre P	149,700
Ungtyre 1	160,000

— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:*

Stude 1	253,000
Tyre P	264,400
Ungtyre 1	281,000

— *Bagfjerdinger, lige udskåret med 5 ribben af:*

Stude 1	243,300
Tyre P	254,500
Ungtyre 1	270,000

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποδεματοποιούνται εκτός του Κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο οργανισμός παρεμβάσεως που κατέχει αυτά, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

FRANCE

— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des :</i>	
Bœufs U, R et O	154,600
Jeunes bovins U, R et O	154,600
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :</i>	
Bœufs U et R	262,100
Bœufs O	245,500
Jeunes bovins U et R	262,100
Jeunes bovins O	245,500
— <i>Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des :</i>	
Bœufs U, R et O	166,000
Jeunes bovins U, R et O	166,000
— <i>Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des :</i>	
Bœufs U et R	252,000
Bœufs O	236,000
Jeunes bovins U et R	252,000
Jeunes bovins O	236,000

IRELAND

— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from :</i>	
Steers 1	165,000
Steers 2	165,000
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from :</i>	
Steers 1	251,000
Steers 2	251,000
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :</i>	
Steers 1	153,000
Steers 2	153,000
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :</i>	
Steers 1	261,000
Steers 2	261,000

ITALIA

— <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	155,000
Vitelloni 2	148,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	266,000
Vitelloni 2	255,800
— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	155,000
Vitelloni 2	148,000
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>	
Vitelloni 1	266,000
Vitelloni 2	255,800

NEDERLAND

— <i>Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	154,000
— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	165,000
— <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :</i>	
Stieren, 1e kwaliteit	253,000

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from :*

Steers M	139,000
Steers H	139,000

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers M	271,000
Steers H	271,000

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :*

Steers M	282,000
Steers H	282,000

B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at 10th rib, from :*

Steers L/M	139,000
Steers L/H	139,000
Steers T	139,000

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers L/M	271,000
Steers L/H	271,000
Steers T	271,000

— *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :*

Steers L/M	129,000
Steers L/H	129,000
Steers T	129,000

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :*

Steers L/M	282,000
Steers L/H	282,000
Steers T	282,000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 367/83**of 15 February 1983****on the issuing of import licences for products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff in accordance with Regulation (EEC) No 3299/82**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3298/82 of 8 December 1982 on the import system applicable in 1983 to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff⁽³⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3299/82 of 8 December 1982 laying down rules for implementing the import arrangements for 1983 for products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff originating in third countries other than Thailand⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas, pursuant to the abovementioned provision, the quantities for which import licences are to be issued are to be laid down proportionally by country or group of countries concerned;

Whereas the information specified in paragraph 2 of the abovementioned Article 2 has been notified by the Member States; whereas it is apparent from this infor-

mation that, as far as imports from Indonesia and the other contracting parties to GATT are concerned, applications for licences have been made and can be accepted in their entirety; whereas, on the contrary, as far as the other third countries covered by Regulation (EEC) No 3299/82 are concerned, all the quantities available have already been assigned under Regulation (EEC) No 3405/82 and no applications have been made,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for import licences, as referred to in the second subparagraph of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3299/82, shall be honoured within the following limits:

- (a) Indonesia: 2 100 tonnes (i.e. 100 % of the applications);
- (b) other GATT member countries: 3 405 tonnes (i.e. 100 % of the applications).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 349, 9. 12. 1982, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 349, 9. 12. 1982, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 368/83
of 15 February 1983
fixing the aid for soya beans

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1614/79 of 24 July 1979 laying down special measures
in respect of soya beans ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1984/82 ⁽²⁾, and in particular Article 2
(5) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1614/79 was fixed by
Regulation (EEC) No 2653/82 ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 237/83 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2653/82

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the aid at present in force
should be altered as set out in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC)
No 1614/79 is hereby fixed at 28,050 ECU per 100
kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 February 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 280, 2. 10. 1982, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1983, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 369/83

of 15 February 1983

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4)
thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on products processed from
cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No
192/83⁽⁷⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
14 February 1983;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3,02 ECU
per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁸⁾, the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed
from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No
2744/75⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1459/82⁽¹⁰⁾, as fixed in the Annex to Regulation (EEC)
No 192/83 are hereby altered to the amounts set out
in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 February 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 25, 27. 1. 1983, p. 21.

⁽⁸⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1983 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II ⁽²⁾	212,77	206,73
11.02 B II b) ⁽²⁾	155,77	152,75
11.02 C II ⁽²⁾	186,78	183,76
11.02 D II ⁽²⁾	120,17	117,15
11.02 E II b) ⁽²⁾	212,77	206,73
11.02 F II ⁽²⁾	212,77	206,73

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION
of 7 February 1983
appointing a Member of the Court of Auditors
(83/52/EEC, Euratom, ECSC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 78e thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 206 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 180 thereof,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas Mr Arne K. Johansen, Member of the Court of Auditors, has, by his letter of 22 October 1982 addressed to the President of the Council, tendered his resignation with effect from 18 April 1983;

Whereas an appointment should be made of a Member of the Court of Auditors for the remainder of the term of office of Mr Johansen,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Mr Keld Brixtofte is hereby appointed Member of the Court of Auditors up to and including 17 October 1987.

Article 2

This Decision shall take effect on 18 April 1983.

Done at Brussels, 7 February 1983.

For the Council
The President
H.-J. ROHR

⁽¹⁾ OJ No C 42, 14. 2. 1983, p. 103.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 24 January 1983

amending Decision 74/441/EEC relating to the setting up of a Joint Committee
on Social Problems in Sea Fishing

(83/53/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Whereas structural changes have come about in the
European sea-fishing organizations since the setting
up of the Joint Committee and new needs have arisen
because of the enlargement of the Community;

Whereas the Commission must take account of the
situation in the individual Member States so as to
ensure the participation of employers and employees
in fisheries in the work of the Joint Committee and
thus maintain the effective representation of all inter-
ested parties;

Whereas the presence at the Committee's meetings of
observers from organizations other than those referred
to in Article 4 of Commission Decision 74/441/
EEC⁽¹⁾ may increase the Committee's effectiveness,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decision 74/441/EEC is hereby amended as follows:

1. Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

1. The Committee shall consist of 44 members.
2. Seats shall be attributed as follows:
 - (a) to representatives of employers: 22;
 - (b) to representatives of employees: 22.

3. The members of the Committee shall be
appointed by the Commission, 42 of them on
proposals from the following associations of
employers in sea fishing and associations of
fishermen:

— Employers' associations (21 members):

— Association of National Organizations of
Fishing Enterprises in the European
Economic Community (Europeche),

— Specialized Committee for Fishing Coopera-
tives in the European Economic Commu-
nity (Cogeca).

— Employees' associations (21 members):

— The Committee of Transport Unions in the
European Community (ITF).'

2. The following paragraph 4 is added to Article 13:

'4. The Commission may, after consulting the
Committee, invite organizations other than those
referred to in Article 4 (3) to participate in the
Committee's work as observers.'

Article 2

This Decision shall take effect on 24 January 1983.

Done at Brussels, 24 January 1983.

For the Commission

Ivor RICHARD

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 243, 5. 9. 1974, p. 19.

COMMISSION DECISION
of 24 January 1983
amending Decision 74/442/EEC relating to the setting up of a Joint Committee
on Social Problems of Agricultural Workers

(83/54/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Whereas structural changes have come about in the
European organizations representing agricultural
workers since the setting up of the Joint Committee
and new needs have arisen because of the enlargement
of the Community;

Whereas the Commission must take account of the
situation in the individual Member States so as to
ensure the participation of employers and employees
in agriculture in the work of the Joint Committee and
thus maintain the effective representation of all inter-
ested parties;

Whereas the presence at the Committee's meetings of
observers from organizations other than those referred
to in Article 4 of Commission Decision 74/442/
EEC⁽¹⁾ may increase the Committee's effectiveness,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decision 74/442/EEC is hereby amended as follows:

1. Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

1. The Committee shall consist of 52 members.
2. Seats shall be attributed as follows:

- (a) to representatives of employers: 26;
- (b) to representatives of employees: 26.

3. The members of the Committee shall be
appointed by the Commission, 50 of them on
proposals from the following agricultural
employers' and agricultural employees' associa-
tions:

- Employers' association (25 members):
 - The Committee of Agricultural Trade Orga-
nizations of the European Economic
Community (COPA);
- Employees' association (25 members):
 - The European Federation of Agricultural
Workers in the Community (EFA).'

2. The following paragraph 4 is added to Article 13:

'4. The Commission may, after consulting the
Committee, invite organizations other than those
referred to in Article 4 (3) to participate in the
Committee's work as observers.'

Article 2

This Decision shall take effect on 24 January 1983.

Done at Brussels, 24 January 1983.

For the Commission

Ivor RICHARD

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 243, 5. 9. 1974, p. 22.

COMMISSION DECISION**of 26 January 1983****amending Decision 81/1034/EEC concerning the discharge of the accounts presented by the Federal Republic of Germany in respect of the EAGGF, Guarantee Section, for expenditure for 1975****(Only the German text is authentic)****(83/55/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy ⁽¹⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

After consulting the Fund Committee,

Whereas, pursuant to Article 5 (2) (b) of Commission Regulation (EEC) No 729/70, the Commission, on the basis of the annual accounts submitted by the Member States, clears the accounts relating to expenditure incurred by the authorities and bodies referred to in Article 4 of that Regulation;

Whereas, under Commission Decision 81/1034/EEC of 16 November 1981 ⁽²⁾, a fraction of the expenditure declared in the wine sector corresponding to aid paid for private storage was not financed, for the reason that such aid had not been granted in accordance with Community rules under the common organization of agriculture markets;

Whereas the Federal Republic of Germany has disputed this Decision among others which concern this expenditure;

Whereas it is averred that the material conditions allowing the recognition of an amount of DM 945,51 have been established by the Federal Republic of Germany; whereas, therefore, the said expenditure should be recognized as chargeable to the EAGGF, Guarantee Section,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The expenditure declared by the Federal Republic of Germany in the wine sector, relating to aid paid for private storage, shall be chargeable to the EAGGF, Guarantee Section, for an amount of DM 945,51 in respect of 1975.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 26 January 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 375, 30. 12. 1981, p. 7.

COMMISSION DECISION**of 26 January 1983****approving an amendment to the outline programme under Council Regulation (EEC) No 269/79 for certain Mediterranean areas of France****(Only the French text is authentic)****(83/56/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 269/79
of 6 February 1979 establishing a common measure
for forestry in certain Mediterranean zones of the
Community ⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 30 September 1982 the French Govern-
ment communicated an amendment to the outline
programme for France approved by Commission Deci-
sion 79/1056/EEC of 29 November 1979 ⁽²⁾ and rela-
ting to certain Mediterranean areas of France ;

Whereas this amendment, whereby by an exchange
110 km of forestry roads are added to the programme
for the area of Corsica and 500 ha of reafforestation are
added to the programme for the area of Languedoc-
Roussillon, satisfies the objectives and conditions laid
down in Regulation (EEC) No 269/79 ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The amendment to the outline programme for Medi-
terranean areas of France, submitted by the French
Government on 30 September 1982 pursuant to Regu-
lation (EEC) No 269/79, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 26 January 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 38, 14. 2. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 322, 18. 12. 1979, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 28 January 1983

establishing that the apparatus described as 'Ortec — Economical Energy Dispersive Spectrometer EEDS II, with Si(Li) Detector, model 7861W-449' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/57/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 22 July 1982, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Ortec — Economical Energy Dispersive Spectrometer EEDS II, with Si(Li) Detector, model 7861W-449', ordered on 22 January 1979 and to be used for microanalytical structure examinations of fine ceramics, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 15 December 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a spectrometer;

Whereas its objective technical characteristics, such as the precision of the micro-analyses, and the use to

which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Ortec — Economical Energy Dispersive Spectrometer EEDS II, with Si(Li) Detector, model 7861W-449', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 22 July 1982, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 January 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION**of 28 January 1983**

establishing that the apparatus described as 'Tektronix — Transient Digitizer System, model WP2005, consisting of: R7912 Transient Digitizer, 605 Storage Monitor and 1350 Memory Display Unit' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/58/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 28 July 1982, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Tektronix — Transient Digitizer System, model WP2005, consisting of: R7912 Transient Digitizer, 605 Storage Monitor and 1350 Memory Display Unit', ordered on 24 August 1978 and intended for use in examining laser-induced plasma-imaging of particle spectra and, in particular, in recording and digitalizing short signals for further processing with a computer, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 15 December 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a conversion system;

Whereas its objective technical characteristics, such as the precision of the conversion, and the use to which

it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Tektronix — Transient Digitizer System, model WP2005, consisting of: R7912 Transient Digitizer, 605 Storage Monitor and 1350 Memory Display Unit', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 28 July 1982, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 January 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 28 January 1983

establishing that the apparatus described as 'Nicolet — Evoked Potential System, model CA-1000' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/59/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 23 July 1982, Italy requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Nicolet — Evoked Potential System, model CA-1000', ordered on 29 September 1980 and intended for use in the examination of pathogenetic theories on evolutive dyslexia and on evolutive dysphasia, in the examination of the correlations between neuropsychological disturbances and neurological damage and, in particular, in the recording of the cerebral potentials evoked, should be considered as a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member

States met on 15 December 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a clinical system;

Whereas it does not have the requisite objective characteristics making it specifically suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for non-scientific activities; whereas its use in the case in question could not alone confer upon it the character of a scientific apparatus; whereas it therefore cannot be regarded as a scientific apparatus; whereas the duty-free admission of the apparatus in question is therefore not justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Nicolet — Evoked Potential System, model CA-1000', which is the subject of an application by Italy of 23 July 1982, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 January 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 28 January 1983

establishing that the apparatus described as 'Bio-Dynamics — High Resolution Ultrasound System, model Biosound' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/60/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 29 July 1982, Italy requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Bio-Dynamics — High Resolution Ultrasound System, model Biosound', ordered in March 1981 and intended for use in research on the evolution of arterial lesion in patients without clinical manifestations of vasculopathy and, in particular, in the study of blood-vessels that have minor degrees of stenosis, should be considered as a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 15 December 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is an ultrasound system;

Whereas it does not have the requisite objective characteristics making it specifically suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for non-scientific activities; whereas its use in the case in question could not alone confer upon it the character of a scientific apparatus; whereas it therefore cannot be regarded as a scientific apparatus; whereas the duty-free admission of the apparatus in question is therefore not justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Bio-Dynamics — High Resolution Ultrasound System, model Biosound', which is the subject of an application by Italy of 29 July 1982, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 January 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 28 January 1983

establishing that the apparatus described as 'WMI — Radio-Tracking Transmitter' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/61/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 26 August 1982, France requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'WMI — Radio-Tracking Transmitter', ordered in November 1981 and intended to be used for research into the characterization of the movements and the rhythm of activity of wild European mammals, should be considered as a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 15 December 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a transmitter;

Whereas it does not have the requisite objective characteristics making it specifically suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for non-scientific activities; whereas its use in the case in question could not alone confer upon it the character of a scientific apparatus; whereas it therefore cannot be regarded as a scientific apparatus; whereas the duty-free admission of the apparatus in question is therefore not justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'WMI — Radio-Tracking Transmitter', which is the subject of an application by France of 26 August 1982, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 January 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 28 January 1983

establishing that the apparatus described as 'AVM — Radio-Tracking Transmitter' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/62/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 26 August 1982, France requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'AVM — Radio-Tracking Transmitter', ordered on 21 February 1982 and intended to be used for radiogoniometer monitoring of the movement of wild birds, especially during migration, should be considered as a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 15 December 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a transmitter;

Whereas it does not have the requisite objective characteristics making it specifically suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for non-scientific activities; whereas its use in the case in question could not alone confer upon it the character of a scientific apparatus; whereas it therefore cannot be regarded as a scientific apparatus; whereas the duty-free admission of the apparatus in question is therefore not justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'AVM — Radio-Tracking Transmitter', which is the subject of an application by France of 26 August 1982, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 January 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 28 January 1983

establishing that the apparatus described as 'Ortec — Ge(Li) Coaxial Detector, model 8511-20195-S' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/63/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 29 July 1982, the Federal Republic of Germany has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Ortec — Ge(Li) Coaxial Detector, model 8511-20195-S', ordered on 29 October 1978 and to be used for the detection of gamma radiation in mutual coincidence in gamma experiments on a tandem accelerator following heavy ion reactions and, in particular, for the polarization- and multiplicity-analysis of gamma radiation, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 15 December 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a detector;

Whereas its objective technical characteristics, such as the detection field, and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas,

moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'Series EGL' manufactured by Enertec Schlumberger, 1, rue Nieuport, F-78140 Velizy-Villacoublay, to the apparatus 'Series Si(Li)X' manufactured by Montedel Laben, via Bassini 15, I-Milano and to the apparatus 'Ge(Li)' manufactured by Harshaw Chemie BV, Strijkviertel 67, NL-3454ZG De Meern,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Ortec — Ge(Li) Coaxial Detector, model 8511-20195-S', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 29 July 1982, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 January 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3587/82 of 23 December 1982 on the arrangements for imports of certain textile products originating in Taiwan

(Official Journal of the European Communities No L 374 of 31 December 1982)

Page 5, Article 10, last two lines shall read as follows :

‘this Regulation, be the Committee set up under Article 10 of Regulation (EEC) No 1023/70’.
